

## AFGØRELSER

### RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2018/1875

af 26. november 2018

**om fastlæggelse af den holdning, som på Den Europæiske Unions vegne skal indtages i det tekniske ekspertudvalg ved Den Mellestatslige Organisation for Internationale Jernbanebefordringer (OTIF) til visse ændringer af de ensartede tekniske forskrifter — almindelige bestemmelser — delsystemer (UTP GEN-B) og de ensartede tekniske forskrifter — trafiktelematik for godstrafikken (UTP TAF)**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 91, sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Unionen tiltrådte konventionen om internationale jernbanebefordringer af 9. maj 1980 som ændret ved Vilniusprotokollen af 3. juni 1999 («COTIF-konventionen») i medfør af Rådets afgørelse 2013/103/EU <sup>(1)</sup>.
- (2) Alle medlemsstater undtagen Cypern og Malta er kontraherende parter i og anvender COTIF-konventionen.
- (3) I henhold til COTIF-konventionens artikel 8 blev det tekniske ekspertudvalg («CTE») nedsat af Den Mellestatslige Organisation for Internationale Jernbanebefordringer. I overensstemmelse med artikel 20, stk. 1, litra b), i COTIF-konventionen og artikel 6 og 8a i tillæg F (APTU) til COTIF-konventionen er CTE kompetent til at træffe beslutninger om vedtagelse af ensartede tekniske forskrifter («UTP'er») eller om en bestemmelse om ændring af en UTP baseret på tillæg F (APTU) og tillæg G (ATMF) til COTIF-konventionen.
- (4) Efter sit 11. møde, der fandt sted den 12. og 13. juni 2018, besluttede CTE ved skriftlig procedure at vedtage ændringer af punkt 2.1, 2.2 og 2.3 i UTP GEN-B for at indbefatte niveauovergange og andre tekniske strukturer, såsom broer, som led i definitionen af infrastrukturundersystemer, som angivet i tillægget til nærværende afgørelse.
- (5) Formålet med disse ændringer er at tilpasse definitionen af delsystemer i UTP GEN-B til Unionens definition af delsystemer, der er fastsat i bilag II til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/797 <sup>(2)</sup>, ved at indføre niveauovergange og andre tekniske strukturer, såsom broer, som led i definitionen af infrastrukturundersystemer.
- (6) De foreslåede ændringer er i overensstemmelse med EU-retten og Unionens strategiske mål, da de bidrager til tilpasningen af OTIF-lovgivningen til de relevante dele af EU-retten og bør derfor støttes af Unionen.
- (7) Det er hensigtsmæssigt at fastlægge den holdning, som på Unionens vegne skal indtages i CTE, da ændringerne af punkt 2.1, 2.2 og 2.3 til UTP GEN-B baseret på tillæg F (APTU) til COTIF-konventionen vil blive bindende for Unionen. Det er desuden hensigtsmæssigt at støtte enhver tilpasning af UTP TAF til de tekniske specifikationer for interoperabilitet i Unionen (TAF TSI) —

<sup>(1)</sup> Rådets afgørelse 2013/103/EU af 16. juni 2011 om undertegnelse og indgåelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Den Mellestatslige Organisation for Internationale Jernbanebefordringer om Den Europæiske Unions tiltrædelse af konventionen om internationale jernbanebefordringer (COTIF) af 9. maj 1980, som ændret ved Vilniusprotokollen af 3. juni 1999 (EUT L 51 af 23.2.2013, s. 1).

<sup>(2)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/797 af 11. maj 2016 om interoperabilitet i jernbanesystemet i Den Europæiske Union (EUT L 138 af 26.5.2016, s. 44).

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Den holdning, som på Unionens vegne skal indtages i det tekniske ekspertudvalg for konventionen om internationale jernbanebefordringer af den 9. maj 1980 til ændringerne af punkt 2.1, 2.2 og 2.3 i de ensartede tekniske forskrifter — almindelige bestemmelser — delsystemer (UTP GEN-B) og af de ensartede tekniske forskrifter — trafiktelematik for godstrafikken (UTP TAF), er fastsat i tillægget til denne afgørelse.

*Artikel 2*

Afgørelser truffet af CTE offentliggøres, når de er vedtaget, i *Den Europæiske Unions Tidende* med angivelse af daten for deres ikrafttræden.

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. november 2018.

*På Rådets vegne*  
J. BOGNER-STRAUSS  
*Formand*

---

## BILAG

**Foreslåede ændringer til vedtagelse i skriftlig procedure af OTIF's tekniske ekspertkomité**

1. At stemme for CTE's foreslåede ændringer til punkt 2.1, 2.2 og 2.3 i de ensartede tekniske forskrifter UTP GEN B som findes i CTE's arbejdsdokumentet TECH-18010-CTE11-5 og skitseres nedenfor:

## »2.1. Infrastruktur

COTIF omfatter [...] infrastruktur i det omfang, der er relateret til grænseflader med køretøjerne. [...]

## 2.2. Energi

COTIF omfatter kun energisystemet i det omfang, der er relateret til grænseflader med køretøjerne. Derfor omfatter energisystemet kun luftledninger (køreledninger) og kvaliteten af den leverede strøm.

## 2.3. Fast togkontrol- og signaludstyr

COTIF inkluderer fast togkontrol- og signaludstyr [...] i forhold til grænsefladerne til køretøjerne.»

2. At stemmefor CTE's foreslåede ændringer til UTP TAF, som indebærer ajourføring af listen over tekniske dokumenter i UTP TAF med den tilsvarende nye genoplivede liste i (appendiks I) i TAF TSI.

---